



ACTA DE INSPECCIÓN

_____, funcionaria de la Generalitat de Catalunya e inspectora acreditada por el Consejo de Seguridad Nuclear.

CERTIFICA: Que se ha presentado el 13 de mayo de 2010 en Dogi International Fabrics SA, en _____ (con coordenadas _____ JTM) de El Masnou (Maresme) provincia de Barcelona.

Que la visita tuvo por objeto realizar la inspección de una instalación radiactiva, ubicada en el emplazamiento referido, destinada a usos industriales, y cuya última autorización de modificación fue concedida por la Direcció General d'Energia i Mines el 7 de octubre de 2008.

Que la Inspección fue recibida por don _____ supervisor, en representación del titular, quien aceptó la finalidad de la inspección en cuanto se relaciona con la seguridad y protección radiológica.

Que los representantes del titular de la instalación fueron advertidos previamente al inicio de la inspección que el acta que se levante de este acto, así como los comentarios recogidos en la tramitación de la misma, tendrán la consideración de documentos públicos y podrán ser publicados de oficio, o a instancia de cualquier persona física o jurídica. Lo que se notifica a los efectos de que el titular exprese qué información o documentación aportada durante la inspección podría no ser publicable por su carácter confidencial o restringido.

Que de las comprobaciones efectuadas por la Inspección, así como de la información requerida y suministrada por el personal de la instalación, resulta que:

- En la máquina F _____ se encontraba instalado un equipo de la firma _____ modelo _____ nº de cuadro eléctrico 3711/500100/512, provisto de una fuente radiactiva encapsulada de Kr-85 de 3,0 GBq de actividad con nº de serie 6672 BX, en cuya placa de identificación se leía: VMC-10VFF, Cuadro eléctrico 3711/500100/152. -----

- En la máquina _____ se encontraba instalado un equipo de la firma _____ modelo _____ nº de cuadro eléctrico 3710/500000/789,



provisto de una fuente radiactiva encapsulada de Kriptón-85 de 3 GBq de actividad en 05.03.2003, nº LM 370, en cuya placa de identificación se leía: Isótopo Kr-85, actividad 3,0 GBq, n/s LM 370, fecha 03.03.-----

- En la máquina [REDACTED] se encontraba instalado un equipo de la firma [REDACTED] modelo [REDACTED] nº de cuadro eléctrico 3711/500200/671, provisto de una fuente radiactiva encapsulada de Kriptón-85 de 3 GBq de actividad en fecha 11.10.2002, nº LB 269, en cuya placa de identificación se leía: Isótopo Kr-85, actividad 3,0 GBq, n/s LB 269, fecha 10.02.-----

- La instalación radiactiva se encontraba señalizada de acuerdo con la legislación vigente y disponía de medios para establecer un acceso controlado.

- De los niveles de radiación medidos en las zonas de posible influencia radiológica de los equipos radiactivos, en condiciones normales de funcionamiento, no se deduce puedan superarse los límites anuales de dosis establecidos. -----

- Estaban disponibles 1 licencia de supervisor y 1 de operador, ambas en vigor. -----

- Estaban disponibles los siguientes dosímetros de termoluminiscencia: 2 para el control dosimétrico de los trabajadores profesionalmente expuestos y 3 para el control de las áreas de influencia radiológica de los equipos radiactivos. Se registran las dosis recibidas por los dosímetros -----

- Tienen establecido un convenio con el [REDACTED], para la realización del control dosimétrico. -----

- Estaban los historiales dosimétricos individualizados de los trabajadores expuestos. -----

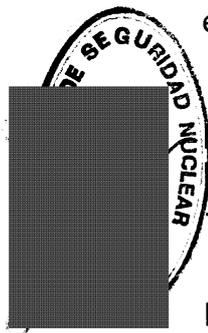
- Estaba disponible un equipo portátil para la detección y medida de los niveles de radiación de la firma [REDACTED] modelo [REDACTED] nº serie: 14657, calibrado por el [REDACTED] el 16.10.2007. -----

- Estaba disponible el procedimiento escrito de verificación y calibración del equipo de detección y medida de los niveles de radiación. La última verificación es del 17.12.2009. -----

- Estaban disponibles los certificados de actividad y hermeticidad en origen de todas las fuentes radiactivas encapsuladas. -----

- Estaban disponibles los certificados de control de calidad de los equipos radiactivos. -----

- El 06.10.09 Enresa había venteado las siguientes fuentes radiactivas encapsuladas de Kr-85: 5393-BX y 6111-BX.-----



- En fecha 15.10.2009 se habían recibido en la instalación, procedentes de la empresa [REDACTED] (IRA1624), 2 fuentes radiactivas encapsulas de Kr-85 de 3 GBq, n/s LB 269 y LM 370. La firma [REDACTED] las había instalado en fecha 17.12.2009.-----

- La empresa [REDACTED] realiza periódicamente la revisión de los equipos radiactivos. Las últimas son de fechas 5 y 9.03.2009 y 17.12.2009 (cambio de fuentes).-----

- El supervisor de la instalación realiza la revisión de los equipos radiactivos desde el punto de vista de la protección radiológica y el control de los niveles de radiación, de acuerdo con un protocolo escrito. La última revisión es de fecha 11.01.2010. -----

- Estaba disponible el diario de operación de la instalación radiactiva. ----

- En la dependencia denominada "Recinto seguro" encontraban almacenadas las siguientes fuentes radiactivas encapsuladas:

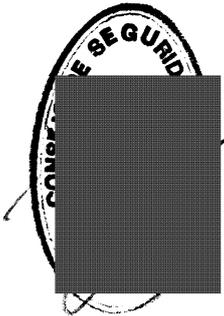
- Una de Kr-85 de 3 GBq de actividad, en fecha 6/1999, n/s 7040-B X,
- Una de Kr-85 de 3 GBq de actividad, en fecha 6/1999, n/s 7041-BX,
- Una de Kr-85 de 3 GBq de actividad, en fecha 6/1998, n/s 6118-BX
- Una de Kr-85 de 3 GBq de actividad, en fecha 2/1999, n/s 6654-BX
- Una de Kr-85 de 3 GBq de actividad, en fecha 2/1999, n/s 6657-BX
- Una de Kr-85 de 3 GBq de actividad, en fecha 3/1999, n/s 6671-BX
- Una de Kr-85 de 3 GBq de actividad, en fecha 4/2000, n/s 7587-BX

- Estaban disponibles equipos de extinción de incendios. -----

- Estaban disponibles en lugar visible las normas de actuación para casos de emergencia.-----

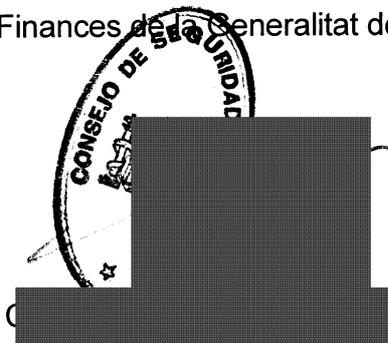
- Estaba disponible un dossier con las normas de actuación y funcionamiento de los equipos radiactivos que suministra el Servicio de Prevención y Seguridad Laboral al personal de nueva incorporación y que se incluye en los cursos periódicos de seguridad. -----

Que con el fin de que quede constancia de cuanto antecede y a los efectos que señala la Ley 15/1980 de creación del Consejo de Seguridad Nuclear (reformada por Ley 33/2007), la Ley 25/1964 sobre Energía Nuclear; el RD 1836/1999 (modificado por RD 35/2008), por el que se aprueba el Reglamento sobre Instalaciones Nucleares y Radiactivas; el RD 783/2001, por el que se aprueba el Reglamento sobre Protección Sanitaria contra las Radiaciones Ionizantes y la referida autorización, y en virtud de las funciones encomendadas por el Consejo de Seguridad Nuclear a la Generalitat de Catalunya en el acuerdo de 15 de junio de 1984 y renovado en fechas de 14 de mayo de 1987, 20 de diciembre de 1996 y 22 de diciembre de 1998, se levanta y suscribe la presente acta por triplicado en Barcelona y en la sede del Servei de Coordinació d'Activitats Radioactives del



Departament d'Economia i Finances de la Generalitat de Catalunya a 15 de mayo de 2009.

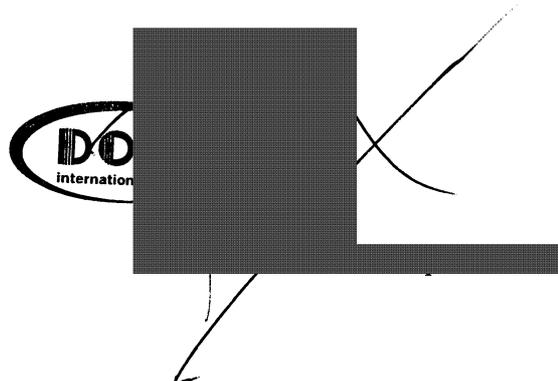
Firmado:



A circular stamp from the Consejo de Seguridad Nuclear is partially visible, overlapping a large black redaction box. The stamp contains the text 'CONSEJO DE SEGURIDAD' and a star symbol.

TRÁMITE. En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 45.1 del RD 1836/1999, se invita a un representante autorizado de Dogi International Fabrics SA para que con su firma, lugar y fecha, manifieste su conformidad o reparos al contenido del Acta.

SE PRESENTAN LAS ALEGACIONES EN HOJA APARTE



The Dogi International logo, featuring the letters 'DO' in a stylized font with 'international' written below it, is partially visible next to a large black redaction box. A handwritten signature is written over the redaction box.



GENERALITAT DE CATALUNYA
DEPARTAMENT D'ECONOMIA I FINANCES
DIRECCIÓ GENERAL D'ENERGIA , MINES
SERVEI DE COORDINACIÓ D'ACTIVITATS RADIOACTIVES
A L'ATENCIÓ DE Sra. [REDACTED]
Pamplona 113 Zona planta
08018 BARCELONA

D. [REDACTED] z supervisor de l'instal.lació Radioactiva de l'empresa DOGI INTENATIONAL FABRICS S.A. , amb relació a la carta rebuda sobre l'acta d'inspecció de data 13 de maig de 2010 (referència CSN -GC/AIN/27/IRA/1597/2010) , en el centre de treball de El Masnou , exposa que :

Respecte al tots els punts de l'acta la nostra total conformitat



[REDACTED SIGNATURE]

El Masnou , a 02 de juny de 2010